

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 3 februari 1995 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de aanduiding van tarieven in de inrichtingen die diensten in de fotografie aanbieden", heeft op 18 mei 1995 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, le 3 février 1995, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'indication des tarifs dans les établissements qui offrent des services de photographie", a donné le 18 mai 1995 l'avis suivant :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de Regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de Regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

*

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit strekt ertoe, voor de inrichtingen die diensten in de fotografie aanbieden, uitvoering te geven aan artikel 6, 1., van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument. Luidens die bepaling kan de Koning, voor de produkten en diensten of de categorieën van produkten en diensten die Hij aanwijst, bijzondere regels stellen inzake de prijsaanduiding en de aankondigingen van de prijsverminderingen en prijsvergelijkingen.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST.Opschrift.

Teneinde nauwer aan te sluiten bij de tekst van artikel 6, 1, van de wet van 14 juli 1991, schrijve men "betreffende de prijsaanduiding in" in plaats van "betreffende de aanduiding van tarieven in".

Aanhef.

1. Aangezien de raadpleging van de Raad voor het Verbruik voor de in het ontwerp geregelde aangelegenheid niet is voorgeschreven door enige wetsbepaling, mag het tweede lid van de aanhef worden geschrapt.

2. In het derde lid van de aanhef dient de datum (22 november 1994) van het advies van de Commissie COMFORM nog te worden ingevuld.

Artikel 1.

Het voorschrift vervat in dit artikel is niets anders dan een herhaling van het bepaalde in artikel 2, § 2, van de wet van 14 juli 1991, en is derhalve overbodig en van aard om onzekerheid te doen ontstaan omtrent de hiërarchische waarde van de betrokken bepaling. Artikel 1 dient derhalve te worden weggelaten uit het ontwerp. De volgende artikelen van het ontwerp moeten dan uiteraard worden hernummerd.

.../...

Artikel 2.

1. Vanuit logistiek oogpunt is het aangewezen in het eerste lid de indeling in "a)" en "b)" te vervangen door "1°" en "2°".

2. Er kan worden overwogen de bepaling van a) (lees : 1°) als volgt te redigeren :

"1° op een van buiten goed zichtbare plaats met de vermeldingen opgenomen in de bijlage bij dit besluit. Echter, voor de inrichtingen met verschillende afdelingen, mag het tarief worden aangebracht bij de toegang van de betrokken afdeling of verkoopruimte. Indien andere diensten in de fotografie worden aangeboden dan deze vermeld in de bijlage, moet het tarief uitdrukkelijk verwijzen naar het volledige en gedetailleerde tarief dat binnen in de inrichting ter inzage ligt van de gebruiker;"

3. In b) (lees : 2°) is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst. Om dit euvel te verhelpen, redigere men de Nederlandse tekst als volgt :

"2° binnen in de inrichting : door een volledig en gedetailleerd tarief zichtbaar ter beschikking te stellen van de consument".

.../...

Artikel 3.

Dit artikel ware beter gesteld als volgt : "Dit besluit treedt in werking twee maanden na de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad".

Artikel 4.

De minister die belast is met de uitvoering dient met zijn volledige titel te worden vermeld.

Compte tenu du moment où le présent avis est émis, le Conseil d'Etat attire l'attention du Gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution a pour conséquence que le Gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

* *

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET.

Le projet d'arrêté soumis pour avis tend à mettre en oeuvre, pour les établissements qui offrent des services de photographie, l'article 6, 1., de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur. Selon cette disposition, le Roi peut, pour les produits et services ou catégories de produits et services qu'Il détermine, prescrire des modalités particulières de l'indication des prix et des annonces de réduction et de comparaison de prix.

.../...

EXAMEN DU TEXTE.Intitulé.

Afin de mieux harmoniser le texte du projet avec celui de l'article 6, 1., de la loi du 14 juillet 1991, il conviendrait d'écrire "relatif à l'indication des prix" au lieu de "relatif à l'indication des tarifs".

Préambule.

1. La consultation du Conseil de la consommation n'étant prescrite par aucune disposition législative en ce qui concerne la matière réglée par le projet, le deuxième alinéa du préambule peut être supprimé.

2. Au troisième alinéa du préambule, il convient d'encore compléter la date (22 novembre 1994) de l'avis de la Commission COMFORM.

Article 1er.

La prescription de cet article n'étant que la répétition pure et simple de l'article 2, § 2, de la loi du 14 juillet 1991, elle est donc superflue et de nature à rendre incertaine la valeur hiérarchique de la disposition concernée. Il conviendrait, dès lors, d'omettre l'arti-

.../...

cle 1er du projet. Dans ce cas, il y aura évidemment lieu d'adapter la numérotation des articles suivants du projet.

Article 2.

1. Du point de vue de la technique législative, il est indiqué de remplacer, à l'alinéa 1er, la répartition en "a)" et "b)" par une répartition en "1°" et "2°".

2. Il y aurait lieu de rédiger le a) (lire : 1°) comme suit :

"1° à un endroit nettement visible de l'extérieur, avec les mentions prévues à l'annexe du présent arrêté. Toutefois, pour les établissements comportant plusieurs départements, le tarif précité pourra être apposé à l'entrée du département ou au rayon concerné. Si des services de photographie, autres que ceux figurant à l'annexe précitée, sont offerts, ce tarif doit se référer explicitement au tarif complet et détaillé, mis à la disposition du consommateur à l'intérieur de l'établissement".

3. Au b) (lire : 2°), il y a une discordance entre le texte français et le texte néerlandais. Afin d'y remédier, il y aurait lieu de rédiger le texte néerlandais comme suit :

.../...

"2° binnen in de inrichting : door een volledig en gedetailleerd tarief zichtbaar ter beschikking te stellen van de consument".

Article 3.

Le texte néerlandais de cet article serait mieux rédigé comme suit : "Dit besluit treedt in werking twee maanden na de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad".

Article 4.

Il conviendrait de mentionner avec son titre complet le ministre chargé de l'exécution.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heren : M. VAN DAMME,
Messieurs : D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. SEUTIN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

S. VANDERHAEGEN.